

أمر محلي رقم (١) لسنة ٢٠١٦م
بتعديل الأمر المحلي رقم (١٠) لسنة ٢٠٠٣م
بشأن الاشتراطات الفنية الواجب توفرها في الأجهزة الكهربائية بإمارة دبي

رئيس بلدية دبي

نحن حمدان بن راشد آل مكتوم

- بعد الإطلاع على الصلاحيات المخولة لنا قانوناً بموجب أمر تأسيس بلدية دبي.
- وعلى الأمر المحلي رقم (١٠) لسنة ٢٠٠٣م بشأن الاشتراطات الفنية الواجب توفرها في الأجهزة الكهربائية بإمارة دبي، ولائحته التنفيذية الصادرة بموجب القرار الإداري رقم (٨٧) لسنة ٢٠٠٥م، ويشار إليه فيما بعد بـ "الأمر المحلي الأصلي".

قررنا ما يلي:-

المادة (١): يُستبدل بنصي المادتين (١) و(٧) من الأمر المحلي الأصلي النصان التاليان:-

المادة (١): في تطبيق أحكام هذا الأمر، تكون للكلمات والعبارات التالية المعاني الواردة إزاء كل منها ما لم يدل سياق النص على خلاف ذلك:-

الإمارة	: إمارة دبي
البلدية	: بلدية دبي
المدير العام	: مدير عام البلدية
الإدارة المختصة	: إدارة الصحة والسلامة
الجهاز الكهربائي	: أي جهاز أو آلة تعمل بالطاقة الكهربائية بجهد كهربائي متردد من (٥٠ - ١٠,٠٠٠) فولت ويكون مخصص للإستخدام في المنازل أو مواقع العمل.
علامة المطابقة	: العلامة المعتمدة من الإدارة المختصة والتي تدل على أن الجهاز الكهربائي مطابق للمواصفات القياسية المعتمدة.

مبني



رؤيتنا: بناء مدينة متميزة تتوفر فيها استدامة رفاهية العيش ومقومات النجاح.

Our Vision : Creating an Excellent City that Provides the Essence of Success and Comfort of Sustainable Living



Facebook/DubaiMunicipality



Twitter/DMunicipality



Instagram/dubaimunicipality



Youtube/DubaiMunicipalityUAE

800900

للاستفسارات والاقتراحات والشكاوى
For Suggestions & Complaints & Notifications

www.dm.gov.ae

- ٢ -

تابع: أمر محلي رقم (١) لسنة ٢٠١٦م بتعديل الأمر
المحلي رقم (١٠) لسنة ٢٠٠٣م بشأن الإشتراطات الفنية
الواجب توفرها في الأجهزة الكهربائية بإمارة دبي

المواصفات : أداة مرجعية معتمدة لدى الإدارة
القياسية المعتمدة المختصة محدد فيها صفات السلعة
و أوصافها وخصائصها ومستوى
جودتها ومقدار أبعادها ومقاييسها
ومتطلبات السلامة والأمان فيها.
الشخص : الشخص الاعتباري الذي يزاول نشاط
بيع أو تسويق أو الإعلان عن الأجهزة
الكهربائية في الإمارة.

المادة (٧): ١- مع عدم الإخلال بأية عقوبة أخرى أشد منصوص
عليها في أي تشريع آخر، يُعاقب الشخص الذي
يُخالف أحكام هذا الأمر أو القرارات الصادرة
بموجبه على النحو التالي :-

أ- الإنذار.
ب- غرامة مالية لا تقل عن (١٠٠٠ درهم) ألف
درهم ولا تزيد على (٣٠٠٠٠ درهم) ثلاثين
ألف درهم، وتضاعف الغرامة عند معاودة
إرتكاب نفس المخالفة خلال سنة واحدة من
تاريخ إرتكاب المخالفة السابقة لها وبما لا
يتجاوز (١٠٠٠٠٠ درهم) مائة ألف درهم.
ويُبين الجدول الملحق بهذا الأمر المخالفات
والغرامات المقررة لكل منها.

٢- إضافة إلى عقوبة الغرامة المقررة، يجوز إتخاذ
تدبير واحد أو أكثر من التدابير التالية بحق الشخص
المخالف تبعاً لجسامة المخالفة:-

بيلد



رؤيتنا: بناء مدينة متميزة تتوفر فيها استدامة رفاهية العيش ومقومات النجاح.

Our Vision : Creating an Excellent City that Provides the Essence of Success and Comfort of Sustainable Living



Facebook/DubaiMunicipality



Twitter/DMunicipality



Instagram/dubaimunicipality



Youtube/DubaiMunicipalityUAE

800900

للاستفسارات والاقتراحات والشكاوى
For Suggestions & Complaints & Notifications

www.dm.gov.ae

- ٣ -

تابع: أمر محلي رقم (١) لسنة ٢٠١٦م بتعديل الأمر
المحلي رقم (١٠) لسنة ٢٠٠٣م بشأن الإشتراطات الفنية
الواجب توفرها في الأجهزة الكهربائية بإمارة دبي

- أ- إلزامه بعدم تداول الأجهزة الكهربائية غير المطابقة ويشمل ذلك البيع أو العرض أو التسويق أو الإعلان عن الجهاز الكهربائي.
- ب- إلزامه بإعادة تصدير الأجهزة الكهربائية غير المطابقة للمواصفات القياسية المعتمدة أو إتلافها على نفقتها الخاصة.
- ج- إغلاق المحل التجاري لمدة لا تزيد على سبعة أيام.
- د- مخاطبة الجهات المعنية في إمارة دبي لإلغاء ترخيص مزاولة النشاط التجاري الصادر له.
- ٣- تطبيقاً لحكم الفقرة (ب) من البند (٢) من هذه المادة ولضمان إلزام المخالف لإعادة تصدير المنتج، يُلزم المخالف بإيداع تأمين نقدي لا يقل عن (٥٠٠٠ درهم) يُرد إليه في حالة إبراز شهادة إعادة التصدير.

المادة (٢): يُلحق هذا الأمر بالأمر المحلي الأصلي، ويُقرآن معاً.

المادة (٣): يُصدر المدير العام القرارات اللازمة لتنفيذ أحكام هذا الأمر.

المادة (٤): يُعمل بهذا الأمر بعد ثلاثين يوماً من تاريخ صدوره.

بشرف

حمدان بن راشد آل مكتوم

رئيس بلدية دبي



رؤيتنا: بناء مدينة متميزة تتوفر فيها استدامة رفاهية العيش ومقومات النجاح.

Our Vision : Creating an Excellent City that Provides the Essence of Success and Comfort of Sustainable Living



Facebook/DubaiMunicipality



Twitter/DMunicipality



Instagram/dubaimunicipality



Youtube/DubaiMunicipalityUAE

800900

للاستفسارات والاقتراحات والشكاوى
For Suggestions & Complaints & Notifications

www.dm.gov.ae

- ٤ -

تابع: أمر محلي رقم (١) لسنة ٢٠١٦م بتعديل الأمر المحلي رقم (١٠) لسنة ٢٠٠٣م بشأن الإشتراطات الفنية الواجب توفرها في الأجهزة الكهربائية بإمارة دبي

جدول بالمخالفات والعقوبات
للأمر المحلي رقم (١٠) لسنة ٢٠٠٣م بشأن الإشتراطات
الفنية الواجب توفرها في الأجهزة الكهربائية بإمارة دبي

م	بيان المخالفة	جسامة المخالفة	العقوبة و التدابير		
			المرة الأولى	المرة الثانية	المرة الثالثة أو أكثر
١	بيع منتج غير مسجل أو غير حائز على علامة المطابقة.	بسيطة	إنذار	٥٠٠	١٠٠٠ + إعادة تصدير المنتج أو إتلافه
		متوسطة	٥٠٠	١٠٠٠	٢٠٠٠ + إعادة تصدير المنتج أو إتلافه
		كبيرة	١٠٠٠	٢٠٠٠	٤٠٠٠ + إعادة تصدير المنتج أو إتلافه + إغلاق المحل لمدة سبعة أيام.
٢	بيع عينات من منتج غير متطابقة مع نتائج الفحوصات المخبرية.	بسيطة	إنذار	١٠٠٠	٢٠٠٠ + إعادة تصدير المنتج أو إتلافه
		متوسطة	١٠٠٠	٢٠٠٠	٣٠٠٠ + إعادة تصدير المنتج أو إتلافه
		كبيرة	٢٠٠٠	٣٠٠٠	٤٠٠٠ + إعادة تصدير المنتج أو إتلافه + إغلاق المحل لمدة سبعة أيام.

عبدالله



رؤيتنا: بناء مدينة متميزة تتوفر فيها استدامة رفاهية العيش ومقومات النجاح.

Our Vision : Creating an Excellent City that Provides the Essence of Success and Comfort of Sustainable Living

800900

للإستفسارات والاقتراحات والشكاوى
For Suggestions & Complaints & Notifications

www.dm.gov.ae



Facebook/DubaiMunicipality



Twitter/DMunicipality



Instagram/dubaimunicipality



Youtube/DubaiMunicipalityUAE

- ٥ -

تابع: أمر محلي رقم (١) لسنة ٢٠١٦م بتعديل الأمر المحلي رقم (١٠) لسنة ٢٠٠٣م بشأن الإشتراطات الفنية الواجب توفرها في الأجهزة الكهربائية بإمارة دبي

م	بيان المخالفة	جسامة المخالفة	العقوبة و التدابير		
			المرة الأولى	المرة الثانية	المرة الثالثة أو أكثر
٣	إستيراد أو توزيع أو عرض أو بيع أي منتج تم حظره أو سحبه من الأسواق المحلية أو العالمية أو إيقاف بيعه وفقاً للشهادة الصادرة من المصنع الرئيسي.	بسيطة	إنذار	٢٠٠٠	٤٠٠٠ + إعادة تصدير المنتج أو إتلافه
		متوسطة	٢٠٠٠	٣٠٠٠	٥٠٠٠ + إعادة تصدير المنتج أو إتلافه
		كبيرة	٣٠٠٠	٤٠٠٠	٦٠٠٠ + إعادة تصدير المنتج أو إتلافه + إغلاق المحل لمدة سبعة أيام
٤	عرض أو بيع منتج دون إبراز شهادة التسجيل.	بسيطة	إنذار	٥٠٠	١٠٠٠ + إعادة تصدير المنتج أو إتلافه
		متوسطة	٥٠٠	١٠٠٠	٢٠٠٠ + إعادة تصدير المنتج أو إتلافه
		كبيرة	١٠٠٠	٢٠٠٠	٦٠٠٠ + إعادة تصدير المنتج أو إتلافه + إغلاق المحل لمدة سبعة أيام
٥	تداول منتجات غير مطابقة لشروط تعليمات السلامة	بسيطة	إنذار	٥٠٠	١٠٠٠ + إعادة تصدير المنتج أو إتلافه
		متوسطة	٥٠٠	١٠٠٠	٢٠٠٠ + إعادة تصدير المنتج أو إتلافه
		كبيرة	١٠٠٠	٢٠٠٠	٤٠٠٠ + إعادة تصدير المنتج أو إتلافه + إغلاق المحل لمدة سبعة أيام



رؤيتنا: بناء مدينة متميزة تتوفر فيها استدامة رفاهية العيش ومقومات النجاح.

Our Vision : Creating an Excellent City that Provides the Essence of Success and Comfort of Sustainable Living



Facebook/DubaiMunicipality



Twitter/DMunicipality



Instagram/dubaimunicipality



Youtube/DubaiMunicipalityUAE

800900

للاستفسارات والاقتراحات والشكاوى

For Suggestions & Complaints & Notifications

www.dm.gov.ae

- ٦ -

تابع: أمر محلي رقم (١) لسنة ٢٠١٦م بتعديل الأمر المحلي رقم (١٠) لسنة ٢٠٠٣م بشأن الإشتراطات الفنية الواجب توفرها في الأجهزة الكهربائية بإمارة دبي

م	بيان المخالفة	جسامة المخالفة	العقوبة و التدابير		
			المرة الأولى	المرة الثانية	المرة الثالثة أو أكثر
		كبيرة	١٠٠٠	٢٠٠٠	٤٠٠٠ + إعادة تصدير المنتج أو إتلافه + إغلاق المحل لمدة سبعة أيام
٦	عدم مطابقة المنتج للمواصفات والمقاييس والشروط المعتمدة.	بسيطة	إنذار	٥٠٠	١٠٠٠ + إعادة تصدير المنتج أو إتلافه
		متوسطة	٥٠٠	١٠٠٠	٢٠٠٠ + إعادة تصدير المنتج أو إتلافه
		كبيرة	١٠٠٠	٢٠٠٠	٤٠٠٠ + إعادة تصدير المنتج أو إتلافه + إغلاق المحل لمدة سبعة أيام
٧	عدم الإلتزام بالتعهدات والإتفاقيات من قبل المؤسسة المنتجة أو المصنعة	بسيطة	٢٠٠٠	٤٠٠٠	٦٠٠٠
		متوسطة	٣٠٠٠	٥٠٠٠	٧٠٠٠
		كبيرة	٤٠٠٠	٦٠٠٠	١٠٠٠٠

حمدان بن راشد آل مكتوم

رئيس بلدية دبي

صدر في الرابع من يناير ٢٠١٦م

الموافق لـ الرابع والعشرين من ربيع الأول ١٤٣٧هـ

800900
للاستفسارات والاقتراحات والشكاوى
For Suggestions & Complaints & Notifications
www.dm.gov.ae

رؤيتنا: بناء مدينة متميزة تتوفر فيها استدامة رفاهية العيش ومقومات النجاح.

Our Vision : Creating an Excellent City that Provides the Essence of Success and Comfort of Sustainable Living



Facebook/DubaiMunicipality



Twitter/DMunicipality



Instagram/dubaimunicipality



Youtube/DubaiMunicipalityUAE